



Año XLVI

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN		Tstro.	Año
Castro-Urdiales . . . . .	5,00	20,00	
Resto de España . . . . .	6,25	25,00	
Extranjero y Ultramar . . . . .	15,00	60,00	

Número corriente 50 céntimos, atrasado 60

Redacción y Administración, Cayo Sotelo  
Teléfono núm. 144

SE PUBLICA LOS DOMINGOS  
Castro-Urdiales, 10 de Febrero de 1946

PRECIOS DE ANUNCIOS  
Esquelas de funerales según las dimensiones  
Reclamos y comunicados 0,75 céntimos línea  
Anuncios por contrato a precios convencionales

N.º 1.998

## A CADA EDAD LO SUYO

Bajo un cielo plomizo, que amenazaba lluvia, y con una norteña brisa, airecillo casi helador, impregnado en marinos efuvios, sobre la húmeda arena de la playa, se entregan al deporte del fútbol juveniles equipos. ¡Y tan juveniles! Ninguno de los bandos tiene jugadores que excedan los veinte años. Sólo así se explica que en desapacible mañana invernal ellos corran medio desnudos y descalzos con simiesca agilidad. No sienten frío, al contrario; tienen el rostro encendido por el viril esfuerzo. Las personas mayores, los ven agitarse afanosos dando patadas al balón, y se admiran del arrojo y despreocupación de aquellos mozelos. Los están viendo jugar, con el cuello del abrigo subido, las manos enguantadas y bien cubierta la cabeza. Hasta golpean con los pies el suelo para entrar en calor, para atemperar los ateridos miembros—¡Qué chicos!... ¡Qué humor!...—comenta el más friolero.

—Es natural, es lógico, hombre—le responde uno—Ni usted, ni yo, podemos hacer eso. Ellos tampedo aguantarían aquí, como nosotros, bajo una carga de ropa que les sofocaría.... Cada edad, requiere lo suyo, amigo.

Así es, en efecto, comento yo ahora emborronando estas cuartillas. Es curioso observarlo. En las escalas que la vida va señalando, primero en creciente vigor y facultades, después, en más o menos duradera plenitud de energías, para emprender el descenso, que acaba en rápida decadencia y conduce a la muerte, mucho se puede analizar y deducir. Sí: a cada edad, lo suyo. La juventud ha sido y será siempre igual, o no es juventud: Impremeditación, rebeldía, ausencia de calculadora prudencia; olvido de la muerte.... La vejez, temor, desconfianza, recelo, frecuente recuerdo del inevitable fin... Abruñadora carga de triste experiencia.... ¡La experiencia!... Lo más inútil, la carga más molesta y pesada; porque cuando se posee, ya de muy poco sirve.... «Si la juventud supiese y la vejez pudiese». Buena verdad. Claro que si la juventud atendiera los consejos y las advertencias de los experimentados.... Pero sus oídos, son oídos de mercader. «Más sabe el diablo por ser viejo, que por ser diablo»; y sería demasiado privilegio, tras de ser mozo, ser sabio, aunque tal sabiduría fuera, únicamente, de gramátics.... parda.

Loada y bendita juventud con todos sus errores y tropiezos; el «divino tesoro», que cantó, como tantos otros, el divino Rubén Darío. Divino, con humana divinidad de singular y altísimo poeta, y que, mientras el mundo exista, han de seguir cantando tantos y tantos....; que decir juventud, es decirlo todo. Paso a la ju-

ventud, primavera de la vida, sí; descubridora siempre de futuros horizontes, aurora de nuevos días, sol refulgente, corazón del mundo, a cuyos latidos, en un triunfante himno, en un ho:anna sublime de amor, la vida se renueva y florece perpetuamente.

No la pidamos una extemporánea conducta.... Ya, por desgracia, los años comararán sus impetus, amenguarán sus bríos. Que la juventud juegue al fútbol en invierno mañana, de brumosos celajes, medio desnudos los ágiles y vigorosos cuerpos, sin pensar que hay pulmonías y otras calamidades.... Que los mayores, que los viejos, contemplen su juego, abrigados y achacosos, acobardados y sólo deseando ir viviendo, al calor del sol con que sueñan, y de las encendidas brasas, en tranquilo rincón.... A estos jugadores, si antes no se mueren, les sucederá lo mismo. Y la vida seguirá su eterno camino, su constante renovación....

Campanas de gloria resuenan en las almas de unos; toques de agonía en el debilitado corazón de los otros. Pero a mí, tanto como la vida en su apogeo, me interesa la vida en sus ocaso.... Declinación, acabamiento, ¡qué curioso también!... Esto, fué aquello; aquello, será ésto, mañana. Día y noche; luz y sombra.... Alegrías y tristezas.... Y entre tan opuestas y diversas cosas, un mundo de ilusiones que florecieron y quedaron en nada....

Viejecitos que tomáis el sol en los públicos bancos de un paseo y charláis de tantos recuerdos, porque de ellos sólo vivís: así como la juventud vive de esperanzas y mira hacia adelante, a lo venidero, a lo porvenir. Ancianitas, que encorbadas, enlutadas, acudís al rosario o a la novena, ¡qué interés tiene, también, vuestras vidas, que se extinguen!....

Muchas veces me hubiera acercado a cualquiera de vosotros y le hubiera rogado que me refiriera la historia de su vida; historia posiblemente vulgar, muy vulgar, pero saturada, llena de enseñanzas provechosas. «En la relación de una dilatada existencia, no faltan nunca sucesos de peregrino interés: Amores frustrados, logrados ilusiones, alegrías gozadas, penas inolvidables.... ¡Tantas cosas!.... Los viejos son como libros sellados que guardan el secreto del vivir.... Bella es la loca juventud, pero venerable y avivadora de curiosidad la ancianidad prudente y juiciosa.... ¡Si ella quisiera hablar!.... ¡Si la mocedad lograra oírla!.... Pero no sabe escucharla.... Los viejos están cansados de comprobar que pierden el tiempo al dirigirse a ella con palabras de cordura y sensated....

Si: a cada edad, lo suyo. Así es, y será siempre. Los jóvenes, a cortar todas las

flores del rosal de la existencia, sin pensar en las espinas. Los viejos, a preservar sus temblorosas manos, tantas veces heridas, de nuevas espinas y de nuevos abrojos. La juventud, a soñar. La vejez, a soñar, también, pero a soñar con sus recuerdos.... Y por no querer morir, a bus-

car otra vida en la fe del más allá, que, a los jóvenes, no inquieta, porque aun no sienten que la madre tierra le avisa y les llama, como a ellos, para un eternal descanso, que acabará siendo, al fin, redención y vida imperecedera.

LUIS OCHARAN ABURTO

### NOTAS PITONUDAS

## Los triunfos de nuestro Orfeón sintético

La anteuúltima ILUSTRACION caída en mis manos me ha puesto más contento que un racionamiento extraordinario. El triunfo de nuestros «santaneros» vocales en Bilbao, población que me atrevo a aseverar sin rectificar el negro de una uña, es en España donde más se entiende y mejor se «digiere» la música, tiene que llenarnos de orgullo y ponernos más huecos que un santillón de Baranda.

Esa literatura transcrita por la ILUSTRACION, de la Prensa bilbaína en la que el prestigioso crítico Irigoyen vierte de forma concluyente la categoría artística de nuestros cantantes, crítica que hasta evidencia algún oscuro prejuicio del Jurado a la hora del fallo, tiene que colmar de satisfacción, no solamente a los disciplinados intérpretes de ese reducido grupo coral (un sucedáneo de orfeón), sino también a todos los castreños de aquende y allende que gozamos, como un chico con zapatos nuevos, con estos triunfos artísticos de nuestros embajadores. Ellos airean como nadie el pabellón lleno de fragancias musicales de nuestro pueblo y ondean con aires de sinfonía los más brillantes estandartes de sus nobles empeños.

Yo no sé si el caldo de chicharrillo que es el consomé más acreditado de nuestra cocina castreña, es el suavizante encargado de hacer de nuestras amigdalas las cajas de resonancia maravillosa que después emboba a los públicos. Tentado estoy por creer que cualquier otorrinolaringólogo (respira lector) podría enriquecerse extrayendo anginas de las laringes castreñas llenas de melodías y de fusas, que después podría negociar vendiéndolas a precios abusivos entre los malómanos del orbe.

Claro es, que no todo consiste en las cuerdas bucales. Nada conseguiríamos desgranando una voz de timbre immaculado y de sonido aéreo y cristalino si no se reviste a la misma de la disciplina, del gusto y de la escuela que una buena interpretación exige. Y ésto es lo que en Castro se hace a maravilla. Veréis en otros pueblos si observáis y viajáis un poco en los pasillos de RENFE, cómo después de unas libaciones con morapio de doce grados para arriba, invaden al éter tonadillas, de giros y de exotismos. Todo sin orden

ni concierto. La armonía se desvanece desde el momento mismo en que abren el «buzón del alpiste» para chillar desaforados.

Todo ésto es en Castro diferente. Aquí se canta y se canta bien o se calla uno avergonzado cuando no hay el necesario ajuste y el «empaste» debido. Algó chillá Papá de vez en cuando, pero sería de una crueldad imperdonable hacerle callar cuando, a lo mejor, distrae con sus agudos el dolor de una costera angustiosa.

Quedamos, pues, en que los componentes del OCHOTE son ocho virtuosos, impecables, finos y sensibles. No hay que temer, oyéndoles, a disonancias impremeditadas, ni a desacordes, ni a resbalones. Altuna corrije, pule, matiza y moldea con esa sabiduría oscura de quien se queda en la acera de enfrente para que no le vean, ajeno al bullicio del ditirrambo y del sahumero. Hace su labor callado, escondido y eficiente sin buscar palmas, ni plácemes, ni elogios. Trabaja suave, minucioso y seguro sin que un tono, ni una cadencia, ni una fusa quede inédita a la hora de interpretarla. Y cuando así se dirige y se prepara a un coro, naturalmente, no se desgrana más que arte. Un arte que cuando es oído por un jurado de suficientes y por un público de malómanos se quedan embobados con los primores del pentagrama de Rillé, de Ravel, de Beethoven y de Victoria que es lo que se canta y no esas pamplinas vocingleras de musiquilla intrascendente y movediza.

Nos dice LA ILUSTRACION que por no haber podido participar uno de sus componentes, ejecutaron el programa con siete cantores, hecho meritorio que la Prensa bilbaína también evidencia. Es igual porque siempre habrán sido catorce. Cada uno vale por dos y no creo revele ningún secreto.

Mucho siento no haber podido ver esta «corrida». Porque yo cuando he presenciado o participado en algún certamen de esta naturaleza, he equiparado estos momentos a los de una corrida de toros, causa por la que he traído a esta sección estos comentarios sinfónico-pitonudos.

Una corrida de toros es tan medularmente musical que comienza con un paso-doble. Cuando en un coro se habla de ma-



tizar una obra, yo no puedo por menos de acordarme de los matices sin fin que de la fiesta han cantado tantos artistas y literatos. El miedo de los participantes antes de salir a escena es como el miedo de los toreros en el patio de cuadrillas. Y cuando se sale al estrado es como el paseillo con que comienza la fiesta. El saludo ceremonioso del director del coro, en sometido respeto al Jurado, antes de iniciar los primeros compases, es como el brindis del espada al Presidente antes de comenzar su faena. Un puyazo, puede entenderse cuando un ejecutante le dá a otro un codazo (¿no habéis cantado nunca en un orfeón?) porque desentona en lo que se interpreta. Y por «echar un capote» puede entenderse perfectamente cuando el cantor de una cuerda tiene, para reforzar otra, que cantar un determinado pasaje de la obra en otra textura que la suya. Embolados, expresión tan típicamente taurina, se le llama en el argot orfeonil, cuando a un coro le refuerzan elementos de otras Entidades ajenas a la población que representa. Un mulillero, es el encargado de repartir los papeles y los monosabios los que en un orfeón hacen número pero no cantan una berza. Un pase natural es como un agudo natural y un agudo de falsete es como tal, como falso y artificioso que en los toros son las manoleínas, los faroles y los molinetes que en el desarrollo de una faena representa lo postizo, lo esporádico y lo intrascendente. Torear «con el compás abierto» es como un tres por cuatro en el pentagrama y un pase de pecho en una faena es como un do de pecho en una partitura.

Y si todo esto fuera poco, ahora hemos tenido que en Bilbao sólo han podido cantar siete porque no había... ¡un sobrero!

CARMELIYO CASCABEL

## AMANECER

Cual l ajo sombra de palma,  
sumido en la fantasía,  
es regocijo de alma  
pasada la noche en calma.  
despertar con alegría.

\* \* \*

El perfume de las rosas  
extasiado ir respirando  
y allá en la costa rocosa  
ver en espuma saltando  
la mar blanca, tumultuosa.

\* \* \*

Contemplar con qué elegancia  
dando al ornato prestancia  
desde el cielo los colores  
alumbran con abundancia  
de la tierra los verdores.

\* \* \*

Escuchar la maravilla  
de las canciones de estío  
que alguna alegre avecilla  
saludando al claro río  
hará trinar en la orilla.

\* \* \*

Y sentir cómo el encanto  
de tan grata lozanía  
en un armonioso canto  
a mi corazón se alía:  
Tan hermoso nace el día.

SZIFRÁN

## Del Castro de antaño

Cuarta semana del mes de Enero de 1892

Procedente de Guriezo llegó a esta Villa, hace unos días, el tristemente celebrado trancazo o «influenza»; como todas las precedencias de tan renombrado valle (vean aquí los jóvenes lectores una alusión al Sr. Villota, Alcalde a la sazón de la Villa ya quiense tildaba de cacique), al actual es de las mejores y seguramente dejará recuerdo funesto por muchos años; los estragos de tan fatal mensajero se sienten por momentos no siendo pocas las familias que desgraciadamente lloran la visita del guriezano.—Si es cierto de que el Sr. Villota goza de tanta «influenza» aun fuera del radio de su mando, procure antes de que nos «tronce» auyentar la «grippe» a pasos agigantados y peque una vez de «fato» parodiando el cuplet de la faturia «A los Mártiles...»

Escapa de este pueblo  
Gripe, gripe, gripe  
Escapa luego  
Dengue, dengue, dengue,  
Escapa luego  
Lindó, lindó, lindó  
Porque si a mi te acercas  
Grippe, grippe, grippe,  
Me entierras luego.

Por aquellos días hizo su aparición en la Villa, un papelucho titulado «El Castroño liberal» que se publicaba los jueves. Las procacidades que en el mismo se insertaban dieron lugar a la repulsa pública de las gentes honradas de nuestro pueblo que suscribieron un escrito dirigido a la autoridad y el cual encabezaban D. Lucas Iñigo, D. Antonio Zaramona y D. José Goya y que seguían la mayoría de los vecinos de la Villa.

También nosotros, jóvenes lectores, hemos conocido otro papelucho ¿verdad? que ostentaba, para escarnio, el escudo y el nombre de nuestro pueblo, y era confeccionado y dirigido por gentes extrañas ¡Como siempre... todo lo malo!

Por aquellos días, víctima de «grippe» falleció en nuestra Villa el Notario de ella y su Partido, D. Manuel Martínez de Landeta, bisabuelo de «Saparnatu».

SAPARNATU

## La Iglesia de San Martín de Campijo

No hace mucho tiempo fué la última vez que visitamos la Iglesia de San Martín de Campijo. ¡Qué pena nos dió! Todo el cuerpo de la iglesia está en ruinas. Una parte del tejado se ha derrumbado ya, y el resto se halla en tal estado, que correrá pronto la misma suerte. Solamente el ábside está firme, pero muy deteriorado.

Sabemos que cuando se vino a tierra parte del tejado, se trató de restaurar la iglesia, y se encargó a un técnico el presupuesto de las obras. Pero éste era ya tan elevado, que hubo que desistir del intento. Tampoco se pudo pensar entonces en aprovechar a lo menos los materiales de la iglesia, porque en aquellos tiempos su valor no compensaba el gasto de desmontarlos. En suma, que se trató de contener la ruina de la iglesia, y no fué posible. Si para hacer anteriormente en ella algunas reparaciones se recaudaban poca cantidad ¿cómo se habrá de pensar en llevar a cabo un presupuesto de restauración tan

costoso? Pues bien, el presupuesto sería mucho mayor; de modo que la restauración parece de todo punto imposible. Es muy de lamentar, pero la realidad no es otra.

Tiene el asunto otro aspecto, de que conviene hablar. Antiguamente los barrios de Urdiales y Campijo no tenían más iglesia que la de San Martín. Hoy existe la capilla del Santo Hospital para el servicio religioso de aquellos barrios, y en ella se celebra la fiesta del Santo. Desde hace mucho tiempo solo una misa en el año se venía celebrando en Campijo, el día de la fiesta, con asistencia de unas cincuenta personas entre devotos del Santo y amantes de la tradición. Supuestas estas cosas, ¿vale la pena gastar una cantidad muy considerable en la restauración de aquella iglesia? Pues bien, hoy aún tiene la iglesia materiales aprovechables para otras iglesias, o sea, en beneficio del pueblo. Con el tiempo irá en aumento la ruina del edificio y la mejor oportunidad del aprovechamiento de los materiales habrá pasado sin beneficio alguno. Parécenos que estas razones son dignas de consideración. Sin embargo, creemos que no habrá nadie que se oponga a que la iglesia sea restaurada, si hay quienes aporten los recursos necesarios con la prontitud que la inminente ruina del edificio requiere. Esperemos.

Y por último diremos (lo sabemos de buena tinta) que la propiedad del edificio de la iglesia de Campijo y de su solar pertenece al Obispado de Santander.

E. DE C.

## Vermouth de moda

JAI-ALAI

## Sociedad del Remo

El pasado domingo se celebró la Junta General para la constitución legal de esta Sociedad.

Después de darse lectura a la Memoria de la labor efectuada por la Comisión Gestora que hasta ahora ha venido dirigiendo y aunando los esfuerzos de todos, se procedió a la elección de la Junta Directiva y de las Comisiones de Regatas y Embarcaciones recayendo los cargos que se indican en los señores que a continuación se relacionan.

Para la Junta Directiva:

Don Ramón Peña Aznar, Presidente; don Francisco Ocharan Posadas, Vice-Presidente; don Ricardo Rueda Ruiz, Tesorero-Contador; don Eusebio Sertucha Hornoas, Secretario; don Aniceto Martínez Helguera, Vocal 1; don Alfredo Martínez Helguera, Vocal 2; don Juan Munguira Villanueva, Vocal 3; don Esteban Suárez Abascal, Vocal 4; don José Salazar Palacios, Vocal 5.

Para la Comisión de Regatas:

Don Francisco Ocharan Posadas, don Esteban Suárez Abascal y don Aniceto Martínez Helguera.

Para la Comisión de Embarcaciones:

Don Ramón Peña Aznar, don Esteban Suárez Abascal, don José Salazar Palacios, don Carmelo Barquín Haya, don Cesáreo Urculo Díez y don León Carrasco Hermosa.

Finalmente se acordó dar cuenta al Excelentísimo Sr. Gobernador Civil de la Provincia de la constitución de esta Sociedad a fin de que dicha Autoridad ordene la inclusión de la misma en el Libro-Registro de Asociaciones.

Para conocimiento de las empresas y productores en general, publicamos hoy el CALENDARIO OFICIAL DE FIESTAS para el año 1.946.

«Delegación Provincial de Trabajo de Santander. De conformidad con lo dispuesto en el artículo 57 del Reglamento de 25 de Enero de 1.941, para la aplicación de la ley de Descanso Dominical, y en uso de las facultades que me confiere la ley orgánica de las Delegaciones Provinciales de Trabajo de 10 de Noviembre de 1.942, para Santander y su provincia registró, en el año 1.946, el siguiente Calendario Laboral.

Fiestas abonables y no recuperables:  
1 de Enero, Circuncisión del Señor; 19 de Marzo, San José; 19 de Abril, Viernes Santo; 20 de Junio, Corpus Christi; 18 de Julio, Fiesta de la Exaltación del Trabajo; 12 de Octubre, Fiesta de la Hispanidad; 25 de Diciembre, Fiesta de la Natividad del Señor.

Fiestas abonables y recuperables:  
18 de Abril, Jueves Santo; 20 de Mayo, Ascensión del Señor; 29 de Junio, San Pedro y San Pablo; 25 de Julio, Apóstol Santiago; 15 de Agosto, Asunción de la Virgen; 1 de Noviembre, Todos los Santos. Fiestas meramente oficiales.

1 de Abril, Fiesta de la Victoria; 2 de Mayo, Fiesta de la Independencia; 20 de Noviembre, Aniversario de la muerte de José Antonio.

Normas para su cumplimiento.  
Las fiestas relacionadas en los dos primeros apartados se asimilarán a los domingos en cuanto a la obligación del descanso y en consecuencia no podrán trabajar en las mismas nada más que las industrias exceptuadas del descanso dominical.

La recuperación de los días festivos que tengan este carácter será obligatoria para el obrero y deberá realizarse a razón de una hora diaria en los días laborables inmediatamente siguientes a la fiesta que la motiva. Si se previere que la obra ha de terminar antes de transcurrir los días precisos para recuperar, deberá solicitarse autorización para hacerlo en los días anteriores a la fiesta.

En las fiestas meramente oficiales, enumeradas en el apartado tercero, vacarán las oficinas públicas y los Establecimientos dependientes de las mismas.

Santander, 27 de Diciembre de 1.945.  
El Delegado Provincial de Trabajo,  
Vicente D. Bedia.  
Castro-Urdiales, 10 de Febrero de 1.946.  
EL DELEGADO SINDICAL COMARCAL

## Teatro de la Villa

Hoy, Domingo, 10 Febrero. De siete y media a 1

## CUANDO MUERE EL DIA

Todos los misterios y aventuras de la selva rescatados por la cámara cinematográfica. A las 4:

## Historia de IRENE CASEL

Está próxima la apertura del

## Capitol Bar

Propietaria: LUISA RANERO  
G. Queipo de Llano. Castro-Urdiales



## D. Genoveva Ibáñez

En su casa de Santander, donde pasaba la familia la temporada de invierno, falleció el día 3 del actual la respetable y virtuosa señora castreña doña Genoveva Ibáñez Gutiérrez de Bustamante.

La finada se distinguió por sus excelentes cualidades personales y consagró su vida a los cuidados y atenciones del hogar, siendo una esposa dignísima y madre cariñosa de familia.

Era una de las señoras castreñas de la más pura cepa y amaba y sentía las cosas de Castro con los entusiasmos de su alma noble y generosa.

Practicó la caridad cristiana en cuantas ocasiones se le presentaron y tuvo por norma el bien en todos los actos de su vida.

Tan excelsas virtudes le sirvieron para captarse las simpatías del vecindario en general que de todo corazón ha llorado su muerte.

Desde Santander fué trasladado el cadáver a su casa de esta ciudad, y el lunes último, a las cuatro de la tarde, tuvo lugar la conducción al panteón que posee la familia en el cementerio de Ballena.

A rendirle el último tributo acudió el pueblo en masa en imponente manifestación, presidiendo el duelo su esposo el Coronel don Miguel Bustamante, su hijo don Antonio, sus hijos políticos don Eduardo Ugarte y don Diego Breñosa, su hermano don Antonio Ibáñez y sus sobrinos don Jesús Ibáñez y don Juan Munguira.

El funeral por su alma se celebró el martes a las once de la mañana en la Iglesia parroquial de Santa María, asistiendo al acto numerosa concurrencia.

Descanse en la paz del Señor el alma de la virtuosa señora castreña y a su esposo don Miguel Bustamante, a sus hijos doña Pilar, doña Fidela, doña María Teresa y don Antonio, a sus hijos políticos, a sus hermanos y demás familiares les enviamos la expresión sincera de nuestro más sentido pésame por esta dolorosa desgracia que les aflige.

## PERDIDA

Se ha extraviado una sortija de oro. Puede entregarse en esta Administración, donde la persona que la entregue será gratificada.

## Sesión Municipal

El Ayuntamiento de esta ciudad, en sesión celebrada el día 7 de los corrientes, entre otros, adoptó los acuerdos siguientes:

Aprobación del acta anterior.  
Quedar enterados de la correspondencia y de los Boletines Oficiales, recibidos desde la última sesión.

Que pase a informe del señor Aparejador municipal escrito de don Isidoro Jaurguizar, solicitando permiso para realizar algunas obras en un piso de su propiedad sito en la Plazuela del General Mola, número 2 así como a la Comisión de Obras.

A informe de la Comisión de Gobernación, escrito de doña Manuela Zaballa y don Felipe Cuesta, reclamando contra solicitud de don Manuel Fernández Puertas, para la colocación de un motor de 3 H.P. en la planta baja número 30 de la calle de Ardigales.

A informe de la misma Comisión, de Gobernación, escrito de Manuela Zaballa Felipe Cuesta, reclamando contra solicitud de D. Manuel Fernández Puertas, para la colocación de un motor de 3 H.P. en la planta baja N.º 30 de la calle Ardigales, y en la cual hace constar el testimonio de tres de los inquilinos de dicha casa.

Conceder permiso a don José Soláun Abásolo, para la instalación de un retrete en la planta baja de la calle de Santander 3, previo pago de la liquidación del señor Aparejador.

## MUTUA MONTAÑESA DE SEGUROS

SANTANDER

Seguros sobre Buques, Incendios, Accidentes y Enfermedad

DELEGADO EN  
Castro-Urdiales

JOSE SANCHEZ LLAMOSAS

OFICINAS:  
Santander 32

Conceder al obrero de este Ayuntamiento Manuel Liendo Macazaga la semana de vacaciones correspondiente.

Conceder autorización a Doña María Salgado para abrir un establecimiento destinado a taberna, en la calle de Ardigales número 6, previo pago de los derechos correspondientes y toda vez que tiene ya concedido el permiso gubernativo.

A informe de la Comisión de Hacienda, escrito de don Hermenegildo Hoyo Pascual, referente a su sueldo.

A informe de Comisión correspondiente escrito de doña Nieves Arizmendi solicitando permiso para reparar la fachada de una casa de su propiedad, sita en la calle de San Juan, número 8, así como que informe el señor Aparejador.

A informe del Sr. Aparejador, escrito de los Maestros de Cérdigo, solicitando se hagan algunas reparaciones en las Escuelas de dicho pueblo.

Adquirir el menaje y material escolar necesario, que solicita la Maestra municipal Srta. María Villamor Azúa, para la Escuela de párvulos y en cuanto a las reparaciones necesarias en la misma, que informe el Sr. Aparejador.

Quedar enterados del presupuesto de ingresos y gastos para el año actual, que presenta el Sr. Presidente del Santo Hospital Civil de esta ciudad.

Nombrar Vocal de la Junta Administrativa del Santo Hospital a D. Fabián Douel

Procedióse a la amortización, previo el sorteo reglamentario, de las obligaciones correspondientes al primer semestre del año actual, resultando ser los siguientes, 408 — 835 — 2 — 729 — 519 — 382 — 213 — 289 — 99 — 746 — 949 — 724 — 669 — 923 — 382.

Dar las gracias a don Luis Ocharan Aburto, por acceder a lo solicitado por este Ayuntamiento, sobre el rebaje de la tapia que cierra el lugar denominado "La Pesquera", propiedad de dicho señor. Con lo que se terminó la sesión.

## NOTICIAS

—Para pasar una corta temporada en compañía de sus familiares, ha salido para Gijón Martina Muñoz Pérez.

Para Pamplona ha salido el profesor del Colegio Barquin del Corazón de María don Antonio Yáñez.

Para Santa Isabel, Fernando Poo, han salido don Fernando López y su esposa la señora doña Pilar Zaballa.

Pasadas algunas horas entre nosotros regresó a Madrid nuestro paisano y querido amigo el Contralmirante don Pedro Zardano.

En su domicilio social se reunió el viernes la Junta Directiva de la Sociedad del Remo tomando acuerdos relacionados con las regatas de traineras que han de celebrarse en la próxima temporada.

En Bilbao subió al Cielo el día 6 del actual el niño Julio de Gondra y Romero, a los 10 años de edad. A sus padres don Julio y doña Juana, a sus hermanos, a su abuela la virtuosa señora castreña doña Juanita Estebanot, viuda de don ulio Romero y demás familiares del malogrado niño les enviamos la expresión sincera de nuestro más sentido pésame.

La señora doña Angeles Alvarez, esposa de nuestra querido amigo don Dionisio Hernández ha dado a luz con toda felicidad una hermosa niña. Nuestra enhorabuena.

## CUANDO MUERE EL DIA

Por Gene Tierney, Bruce Cabot y George Sander. Este terceto de artistas dan un realismo sorprendente a las escenas emocionantes de la selva. Se estrena hoy, de 7 a 1

## Teatro de la Villa



EL NIÑO

## Julio de Gondra y Romero

Q. E. G. E.

Subió al Cielo en Bilbao el día 6 de Febrero de 1946, a los 10 años de edad Después de recibir los Santos Sacramentos y la B. A. de Su Santidad.

Su director espiritual, R. P. Sagarmínaga (S. J.); los padres del finado, don Julio y doña Juana; hermanos, María Carmen, Francisco Javier y José María; abuela, doña Juana Estebanot (Viuda de don Celso Romero); tíos, don Ricardo, don José María, doña Carmen y don Fernando de Gondra, doña Carmen, doña Trinidad, don Domingo y doña Asunción Romero, tíos políticos, primos y demás parientes,

SUPPLICAN a sus amigos y conocidos se sirvan encomendarle a Dios Nuestro Señor en sus oraciones por lo que recibirán especial favor.

Castro-Urdiales, 10 de Febrero de 1946.

NOTA: Mañana lunes, día 11 del actual, a las nueve y media, dará comienzo en la Iglesia parroquial de Santa María un novenario de misas por el descanso eterno de su alma; y las misas de salida que se celebren en la parroquia de San Francisco de Asís, de Bilbao, los días 11, 12 y 13 del corriente mes a las ocho y media de la mañana.

## D. José Nates

Aún no estaba casado Pepe Nates, cuando en aquella época, ya tan lejana, nos reuníamos por las noches en el Café de la Marina en animada tertulia con su propietario el saladísimo Manuel Gil. Una noche, a la hora de retirarnos, llovía torrencialmente, y doña Trinidad Liendo, la buena esposa de Manuel Gil, nos proporcionó unos paraguas de esos que algunos clientes desmemoriados suelen dejar en los cafés, abandonados para siempre.

Y se dió el caso curioso de que uno de los paraguas nos lo habían prestado una noche célebre de Carnaval y le habíamos perdido hacia ya quince años. Y al recuperarle después de tanto tiempo no pudimos devolverle porque su dueño, el malogrado amigo Miguel García Rueda, había muerto.

El mango de aquel paraguas representaba la cabeza de un pato y Nates hizo a la siguiente noche las delicias de la tertulia comentando el curioso episodio con frases irónicas y burlescas, pues era hombre de buen humor y excelente ingenio.

La última vez que hablamos con él fué durante nuestra guerra de liberación, y bien sabe Dios que desde entonces no habíamos dejado de estimarle como siempre y sólo Dios sabe también, con qué dolor trazamos estas líneas como homenaje póstumo a sus grandes merecimientos.

Pepe Nates era hombre de gran valía y tenía mucho talento. Cuando cursaba los estudios del Bachillerato en el antiguo Colegio de San Antonio, de Bilbao, aquel muchacho ágil, alto, espigado y de contextura un poco endeble, llamó la atención de los profesores por su inteligencia privilegiada; y seguros estamos que de haber disfrutado de una mejor salud, Nates hubiera podido llegar muy allá con su propia luminosidad, pues a nuestro humilde juicio, Pepe Nates estaba tocado con la luz divina del genio.

Era castreño entusiasta de la más pura estirpe y en algunas ocasiones supo demostrarlo con criterio personal y propio y con su carácter enérgico y decidido.

Fuó siempre un hombre de bien, caballero y digno, de elevado espíritu moral y en sus juicios acertados y sentenciosos puso en todo momento los entusiasmos de su alma generosa.

Sufrió mucho durante nuestra guerra y pasó por pruebas terribles; pero él tuvo la grandeza, esa grandeza de los santos, que es la inmensa grandeza de saber perdonar.

¡Descanse en paz!

\* \* \*

El día 8 del corriente mes falleció en esta ciudad el respetable y prestigioso caballero don José Nates Acha.

Ha muerto a consecuencia de una larga y penosa dolencia que él supo soportar con ejemplar y edificante resignación cristiana.

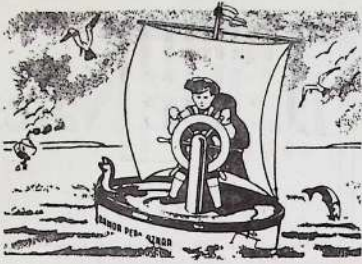
Su muerte ha producido una impresión dolorosísima en este vecindario.

Ayer, a las once de la mañana, tuvo lugar la conducción de su cadáver al cementerio de Ballena, constituyendo el acto una grandiosa manifestación de duelo.

Presidieron el duelo sus hijos don José María, don Ubaldo y don José Antonio y su nieto don Ubaldo.

Que el Señor recoja en su santo seno el alma del finado y a su esposa la respetable y virtuosa señora doña María Gainza, a sus hijos don José María, don Ubaldo, don Miguel y don José Antonio y demás familiares les acompañamos en el sentimiento que les embarga por tan sensible como irreparable desgracia.





## RAMON PEÑAAZNAR

Conservas de Pescados  
Escabeches y Salazones

Santander, 28. Teléfono 48

Castro-Urdiales



Luis González y Jesús Darriba  
Coches de Alquiler

Ardigales, 72-1.º - Teléfono 146  
Calvo Sotelo, 2-1.º - Teléfono 128

## Lencho Sáez Taxista

José M.ª Pereda, 18. Teléfono 127  
Castro-Urdiales

## Cafè - Bar BRISTOL

Cafè exprés, Chocolates, Meriendas, Mariscos, Cerveza helada, Tapas y Batidos  
SURTIDO COMPLETO EN LICORES  
COKTAILS

Avenida del Generalísimo. Teléfono 60

CASTRO-URDIALES

## HERRAN y DIEZ S. A.

Artículos para el pulimento y abrillantado de los metales  
Instalaciones de galvanoplastia y galvanotecnia

Teléfono 70

Castro-Urdiales

## Reservado para Julián Agote

## Balneario-Hotel Miramar

Magnífico Restaurante sobre el mar con espléndidas terrazas. Amplias habitaciones. Gran confort. Típica cocina del país. Servicio esmerado. Bar americano  
BAILLS - ATRACCIONES

Teléfono 142

Castro-Urdiales

## CAFE LA MARINA

SERVICIO ESMERADO  
ESPECIALIDAD DE LA CASA:  
CREMA DE CAFE CON LECHE

Plazuela del General Moia, 14. Teléfono 100 (Frente al Puerto)  
CASTRO-URDIALES

## Hotel Universal

Viuda de Muerza

Preferido por los señores veraneantes  
Excelente cocina. Amplias habitaciones frente al mar

Avenida del Generalísimo. Teléfono 61

CASTRO-URDIALES

Reservado para la

## Panadería Santa Ana

## Viuda de G. Sáez

Automóviles de Alquiler

Los Puertos. Teléfono 139  
Castro-Urdiales

## MERCERIA MANUELA

Novedades. Paquetería  
Géneros de Punto

Calvo Sotelo. Castro-Urdiales

## Transportes MILLOR

Transportes rápidos por carretera  
a precios económicos

José María de Pereda. Teléfono 131  
CASTRO-URDIALES

## J. Fernández Noriega

Carpintería Mecánica  
y Ebanistería

Queipo de Llano, 21. Castro-Urdiales

## F. Abel Rivera

La Tienda Nueva

Tejidos, Confecciones y Sastrea

Calvo Sotelo. Castro-Urdiales

## Farmacia Somonte

Ldo. J. J. Santisteban

Droguería y Perfumería. Fotografía

Jardines J. Antonio, 1. Teléfono 66  
Castro-Urdiales

## AMPARITO

Confecciones de género de punto  
a máquina a la medida

Av. Generalísimo 9-2.º Teléfono 143  
CASTRO-URDIALES

## Confitería Pastelería Baranda

La más acreditada y mejor surtida....  
Fundada en el año 1885

Q. de Llano, 2 (frente al Hotel Universal)

## HIJOS DE E. MILLOR

TALLERES MECANICOS  
Construcción y reparación de toda clase de  
máquinas y calderas  
Soldadura autógena y eléctrica

José María de Pereda. Teléfono 131  
CASTRO-URDIALES

## González Cuadra

Panadería y Transportes

Ardigales, 15. Teléfono 140

Castro-Urdiales

## ARTURO ANGLADA

"El Rápido"

Reparación de calzado por los  
procedimientos más modernos

Santa Clara, 1. Castro-Urdiales

## Bar Alfredo

Sabrosos Vermouths Rossi Blanco. Tinto  
especial de Lorenzo Ochoa, de Bilbao.  
Mariscos del día. Cafè especial exprés.  
Servicio completo

Plazuela. Tel. 109. Castro-Urdiales

## Munguira Villanueva

Médico

De Asistencia Pública Domiciliaria  
y del Santo Hospital Civil

José María de Pereda. Castro-Urdiales